

## UNE NOUVELLE ADRESSE POUR LE CERN

Des milliers de visiteurs se sont pressés sur l'esplanade des Particules tout juste inaugurée pour la Nuit des chercheurs



Les drapeaux des 22 États membres du CERN flottent au-dessus de la nouvelle esplanade des Particules inaugurée vendredi 28 septembre. (Image : Rachel Lavy, Julien Ordan et Maximilien Brice/CERN)

Les 22 drapeaux des États membres du CERN flottent à nouveau devant le site de Meyrin. Vendredi dernier, ils ont été hissés par des scientifiques de chacun des États membres au cours de la cérémonie d'inauguration de l'esplanade des Particules. Les drapeaux sont positionnés selon l'ordre alphabétique des noms des pays en français, dans le sens Genève - Saint-Genis-Pouilly (le drapeau le plus proche de Genève étant celui de l'Allemagne, le plus éloigné, celui de la Suisse). Depuis l'inauguration, le numéro

1 de l'esplanade des Particules devient l'adresse officielle du CERN.

L'esplanade a été réalisée dans le cadre du projet d'agglomération franco-valdo-genevoise suite à un concours international d'urbanisme. Elle a été financée par la Confédération suisse, la République et canton de Genève, la commune de Meyrin et le CERN.

(Suite en page 2)

## LE MOT DE...

### PROMOUVOIR L'ÉGALITÉ DES GENRES EN PHYSIQUE THÉORIQUE

La semaine passée, le département Théorie du CERN a accueilli son premier atelier « Théorie des hautes énergies et genre ». Cet atelier s'inscrivait dans le cadre de GEN-HET, initiative plus large visant à améliorer la visibilité des femmes dans le domaine de la théorie des hautes énergies, à sensibiliser aux questions de genre au sein de la communauté scientifique, et à proposer appui, réseaux et mentorat aux femmes, en particulier en début de carrière.

(Suite en page 2)

## Dans ce numéro

Actualités	1
Une nouvelle adresse pour le CERN	1
Le mot de...	2
Dernières nouvelles du LHC : reprise et campagne spéciale ?	3
Le big data, une aubaine pour les physiciens, et vice versa	4
Au cœur de la démocratie	4
La reconnaissance du mérite dans les grandes collaborations	5
Ne craignez pas les sujets qui fâchent	6
Nouvelle plateforme d'achat pour les fournisseurs du CERN	6
Le CERN présente le LHC à haute luminosité à ses voisins	7
Sécurité info : protégez votre famille	7
Communications officielles	8
Annonces	9
Le coin de l'Ombud	12



Published by:

CERN-1211 Geneva 23, Switzerland writing-team@cern.ch

Printed by: CERN Printshop

©2018 CERN-ISSN: Printed version: 2011-950X

Electronic Version: 2077-9518

# LE MOT DE...

## PROMOUVOIR L'ÉGALITÉ DES GENRES EN PHYSIQUE THÉORIQUE

Ce premier atelier visait à attirer l'attention de la communauté internationale de la physique sur les activités de GEN-HET. Organisé dans le même esprit que n'importe quelle conférence de physique, il a toutefois donné la parole à un grand nombre de femmes. Les sujets couverts portaient sur tous les aspects de la physique théorique intéressants pour le CERN. De jeunes théoriciennes ont ainsi pu présenter leurs résultats à l'occasion de deux sessions consacrées à de brèves communications.

Sur les 38 sessions, huit étaient spécifiquement consacrées aux questions de genre. Les interventions, certaines données par des spécialistes en sciences sociales, traitaient de sujets comme les aspirations des jeunes femmes, le processus de sélection et de recrutement dans l'enseignement supérieur, ou encore les a priori inconscients. L'une portait sur les initiatives menées par le CERN pour promouvoir l'égalité des genres. Des thèmes qui ont ensuite été analysés lors de sessions de discussions avec l'ensemble du public présent.

Cet atelier a été l'occasion pour de jeunes femmes scientifiques, dont certaines sont doctorantes ou étudiantes en master, de parler de manière ouverte avec des théoriciennes confirmées. Ce type de rencontres, au début d'une carrière dans la recherche, a le potentiel de changer le cours d'une existence et d'influencer sur les choix futurs et les motivations des personnes. Comme l'a déclaré l'une des organisatrices, Marika Taylor, de l'Université de Southampton, cet atelier a célébré « la physique, le réseautage, le mentorat et l'impulsion au changement. »

Cet événement de grande qualité a réaffirmé l'engagement du CERN en faveur de l'inclusivité, en l'espèce la diversité des genres en physique, et a apporté des résultats constructifs pour l'évolution des femmes dans notre discipline. On ne peut que déplorer que le succès de l'atelier ait été éclipsé par un intervenant qui a tenu des propos contraires aux idéaux sur lesquels le CERN repose. En outre, cet intervenant s'est servi de sa présentation pour proférer des allégations inacceptables visant des personnes qui parti-

cipaien à l'atelier, raison pour laquelle nous avons dû prendre des mesures.

Nous réaffirmons avec force les principes de respect, de tolérance et d'égalité auxquels l'Organisation est fermement attachée et qui définissent l'esprit du CERN. Nous ne tolérons aucune violation de ces principes dans notre environnement de travail. Le CERN reste engagé en faveur de la diversité sous toutes ses formes. C'est une force fondamentale de notre Organisation, qui fait partie intégrante de la démarche scientifique.

*La texte intégral du communiqué publié par le CERN suite à cet incident peut être consulté à cette adresse (<https://press.cern/fr/press-releases/2018/10/declaration-le-cern-soutient-la-diversite>).*

*Pour en savoir plus sur ce que fait le CERN pour suivre et promouvoir la diversité au sein du Laboratoire, consulter le site [cern.ch/diversity/news](http://cern.ch/diversity/news).*

Fabiola Gianotti and Gian Giudice  
directrice générale du CERN, chef du département de physique théorique

## UNE NOUVELLE ADRESSE POUR LE CERN

Juste après l'inauguration, des milliers de visiteurs ont foulé l'esplanade à l'occasion de la *Nuit des chercheurs*. Des animations, ateliers, projections, shows et visites étaient proposés aux curieux. Le CERN a été victime de son succès : quelque 4000 personnes se sont pressées, contre 1500 l'année passée. Les 110 volontaires ont répondu avec enthousiasme aux très nombreuses questions.



*Sur le stand d'AWAKE, où les membres de la collaboration expliquaient ce qu'est un plasma et le fonctionnement de leur expérience. (Image : Rachel Lavy, Julien Ordan et Maximilien Brice/CERN)*



*Des milliers de visiteurs ont découvert l'exposition Microcosm. (Image : Rachel Lavy, Julien Ordan et Maximilien Brice/CERN)*



*Selfie souvenir devant la maquette de CMS dans l'exposition Microcosm avant de quitter la Nuit des chercheurs au CERN. (Image : Rachel Lavy, Julien Ordan, Maximilien Brice/CERN)*

## DERNIÈRES NOUVELLES DU LHC : REPRISE ET CAMPAGNE SPÉCIALE ?

**Le programme intensif de MD s'est terminé le 17 septembre, pour laisser place à un arrêt technique de 5 jours**



*Les deux derniers trimestres du calendrier 2018 du LHC, avec le créneau de sept jours pour la campagne de physique spéciale qui pourrait avoir lieu pendant la semaine 41.*

Le troisième bloc de développement de la machine (MD) a commencé mercredi 12 septembre, après un été consacré principalement à la production de luminosité. Le programme était bien rempli, avec pas moins de 20 activités menées à bien, concernant divers éléments. Ce programme intensif s'est terminé lundi 17 septembre, pour laisser place à un arrêt technique de cinq jours (TS2), qui sera le dernier arrêt technique de cette longueur avant le deuxième long arrêt (LS2). Un bref arrêt technique de trois jours aura lieu pendant la semaine 44, avant l'exploitation avec des ions, afin de préparer les accélérateurs en vue de ces collisions particulières.

Pour permettre une reprise efficace après l'arrêt technique et un retour aussi rapide que possible à la production de luminosité, il a été demandé à tous les groupes travaillant sur la machine de réaliser toute les opérations de maintenance nécessaires mais d'éviter de déployer des nouveautés

ou des améliorations non essentielles, qui devraient alors être testées pendant la dernière partie de l'exploitation, et de les garder plutôt en réserve jusqu'au LS2. En effet, une longue phase de mise en service sera de toute manière nécessaire après le LS2, et de nombreux tests seront alors réalisés.

Lundi 24 septembre, le LHC, pleinement opérationnel après l'arrêt technique, a achevé la « mini » montée en intensité nécessaire après ce type d'arrêt. La machine est à présent de nouveau en mode de production de luminosité, avec 2 556 paquets par faisceau, et elle file vers l'objectif de luminosité fixé pour 2018, à savoir  $60 \text{ fb}^{-1}$ .

Dans le calendrier du LHC, un créneau de sept jours d'exploitation spéciale a été mé-nagé pour la semaine 41 ; une décision finale doit encore être prise à ce sujet. Il s'agit d'une exploitation « énergie faible et bêta élevé », ce qui signifie que des collisions sont prévues à l'énergie d'injection dans le LHC, soit 450 GeV par faisceau, et sans compression du faisceau au niveau des expériences. L'objectif principal de cette campagne de physique à basse énergie et avec un bêta élevé est de mesurer la section efficace élastique des protons dans un régime où leur impulsion ne varie que légèrement. Cette région d'énergie est intéressante car différents processus de physique contribuent à la diffusion. À des énergies très faibles, la diffusion électromagnétique domine, tandis qu'à des énergies élevées, c'est la diffusion nucléaire qui

prend le relais. Dans la gamme d'énergie intermédiaire, ces deux processus se combinent suivant les lois de la mécanique quantique.

Les équipes de physique des expériences TOTEM et ATLAS/ALFA ont déjà réalisé des mesures de la section efficace élastique dans cette région d'interférence entre les processus, à une énergie dans le centre de masse de 8 et de 13 TeV. Les mesures publiées par TOTEM à 13 TeV ont cependant montré des valeurs plus faibles que celles prédictes par les modèles théoriques connus. En outre, il n'existe à l'heure actuelle aucune mesure entre 60 GeV et les énergies auxquelles les mesures de TOTEM ont été réalisées. Le LHC pourrait donc nous fournir une occasion unique de combler cette lacune et de comparer ces mesures avec celles effectuées auprès du Tevatron du Fermilab, avec des collisions proton-antiproton.

Pour pouvoir détecter les protons ayant subi une diffusion élastique à de très petits angles, les détecteurs « pots romains » de TOTEM et d'ATLAS/ALFA doivent être placés tout près du faisceau. Cela n'est possible qu'avec une optique bien spécifique, comprenant des valeurs élevées pour  $\beta^*$  aux points d'interaction. Cette optique, associée à une faible énergie dans le centre de masse, se traduit par des faisceaux larges. Le bruit de fond causé par le halo du faisceau est extrêmement difficile à maîtriser dans cette configuration, et ce sera là

l'obstacle le plus important à franchir pour réaliser cette mesure.

Aujourd'hui, mardi 2 octobre, un dernier faisceau d'essai est prévu dans ce but. Le test consiste à injecter un petit nombre de paquets dans le LHC et à les faire en-

trer en collision sans les accélérer. Les réglages de la machine, particulièrement ceux concernant les collimateurs, seront ensuite optimisés afin de réduire autant que possible le bruit de fond pour les expériences. Sur la base de ce test, les expériences devront ensuite évaluer si le bruit de fond est suffisamment atténué pour per-

mettre une prise de données de bonne qualité. Ce n'est qu'alors qu'il sera décidé si cette campagne aura finalement lieu ou non, et quand. Affaire à suivre !

*Christoph Schwick, Brian Peters, Rende Steerenberg*

## LE BIG DATA, UNE AUBAINE POUR LES PHYSICIENS, ET VICE VERSA

**Le séminaire « Du monde académique vers...le big data » : première étape pour se préparer à un changement de carrière dans le domaine du big data**



Les cinq panélistes et le modérateur du séminaire « Du monde académique vers... le big data ». De gauche à droite : Davide Gerbaudo, Rikard Sandstrom, Imai Jen-La Plante, Boris Mangano, Fatima Soomro et Andrew Purcell (modérateur).

Second événement d'une série lancée en juin 2018, le séminaire « Du monde académique vers... le big data » a eu lieu au CERN le 21 septembre dernier. Rassemblant près de 150 alumni et futurs alumni du CERN, l'événement a permis aux participants de développer leur réseau et d'obtenir de précieuses informations de la part des panélistes (tous alumni du CERN) sur comment se préparer à un changement de carrière dans le domaine du *big data*.

Le *big data* est présent pratiquement partout : en physique bien sûr, mais

aussi dans les secteurs médicaux et pharmaceutiques, dans la finance ainsi que dans le tourisme et la communication. Cette tendance est très positive pour les scientifiques experts en *big data*, dans la mesure où des techniques telles que l'apprentissage automatique et l'intelligence artificielle ont pris une importance croissante avec le temps. Le domaine devient donc très attractif pour les personnes ayant une expérience CERN. Toutefois, comme l'ont souligné les intervenants lors du séminaire, les choses ont quelque peu changé pour les physiciens car, s'ils étaient pratiquement les seuls à savoir exploiter le *big data* il y a encore quelques années, le monde académique propose aujourd'hui plusieurs diplômes spécialisés dans ce domaine. Les chercheurs qui prévoient un changement de carrière doivent donc, avant tout, bien réfléchir à quel type de travail ils souhaitent exercer et dans quel type d'entreprise. Ils devront ensuite soigneusement se préparer à sauter le pas, notamment en adaptant leur CV aux besoins du secteur privé et en mettant en avant, dans un langage compréhensible pour les entreprises du secteur, les compétences acquises dans le monde académique.

Les cinq intervenants ont donné encore bien d'autres conseils lors du séminaire, et ont aussi pris part à des discussions très animées avec les membres du public. Ils ont notamment présenté leurs changements de carrière comme des exemples de transitions réussies. Ils ont décris leur journée-type au travail, discuté de la meilleure manière de se préparer à un entretien, et ont présenté les défis auxquels un nouveau venu doit faire face dans ce secteur. Vous trouverez un compte-rendu des discussions ici (<https://alumni.cern/news/100745>) et un enregistrement complet du séminaire là (<https://cds.cern.ch/record/2639973>).

Cet événement était aussi une belle occasion pour les participants de « réseauter », l'un des objectifs principaux du Réseau CERN Alumni. Avec plus de 3600 membres, ce réseau est devenu l'endroit idéal pour partager des opportunités de carrière ou de formation, des actualités, ainsi que des astuces et conseils.

*Bureau des relations alumni*

## AU CŒUR DE LA DÉMOCRATIE

**Pour la première fois, la science et le CERN seront au centre des débats de l'Assemblée générale de l'Union interparlementaire**



L'Union interparlementaire (UIP) fut la première organisation politique internationale permanente au monde. Elle fut créée en

1889, 30 ans avant la Société des Nations, qui sera suivie par les Nations Unies en 1945. L'organisation se consacrait initialement à l'arbitrage des conflits entre les nations, mais sa mission s'est progressivement orientée vers la promotion de la démocratie et du dialogue interparlementaire. Le CERN et l'UIP ont signé un accord de coopération en novembre 2016 dans le but de promouvoir auprès des parlementaires la science et ses applications potentielles pour la société.

Aujourd'hui, l'UIP organise plusieurs manifestations pour encourager le dialogue sur des questions brûlantes contemporaines. Mais ses événements les plus importants sont les assemblées générales, qui rassemblent des milliers de parlementaires des 178 états membres actuels. Le débat général de la 139<sup>e</sup> Assemblée qui se tiendra à Genève du 14 au 18 octobre 2018 portera sur la science et la technologie ainsi que le rôle de l'enseignement des sciences dans le développement pacifique des sociétés. C'est la première fois dans

l'histoire de l'UIP que ce thème constitue le cœur des débats de l'Assemblée générale.

Le CERN jouera un rôle de premier plan puisque la directrice générale du CERN, Fabiola Gianotti, a été invitée à prononcer le discours d'ouverture du débat général, et un stand du CERN sera installé sur le lieu de la conférence. En outre, un évènement spécial intitulé « Construire des ponts entre le monde des parlementaires et celui des scientifiques » se déroulera le mardi 16 octobre. À cette occasion, les parlementaires et les scientifiques engageront un dialogue en vue de renforcer le rôle et l'impact de la communauté scientifique dans le développement.

En cette occasion spéciale, l'UIP ouvre ses portes aux citoyens et aux alumni du CERN qui auront l'occasion d'assister au débat général de la galerie du Centre de Conférence de Genève (CICG) du 15 au 17 octobre. D'autres événements seront également ouverts au grand public. Les places

sont limitées et l'inscription est obligatoire sur cette page (<https://indico.cern.ch/event/760841/>).

La participation des scientifiques et, plus directement, du CERN aux discussions de la 139<sup>e</sup> Assemblée générale de l'UIP ouvrira également la voie à une nouvelle initiative, les « Écoles de l'UIP pour la paix », qui vise à rapprocher la science et les parlementaires et à aider les parlements à définir et à mettre en œuvre dans les zones de tension politique des projets transfrontaliers au bénéfice des populations qu'ils représentent.

En effet, les modèles pacifiques et collaboratifs développés par le monde scientifique constituent des exemples dont la coopération interparlementaire peut s'inspirer. La première édition des écoles « Science pour la paix » de l'UIP se tiendra au CERN du 18 au 24 novembre et s'adressera en particulier à des membres choisis du personnel des parlements du Moyen-Orient.

## LA RECONNAISSANCE DU MÉRITE DANS LES GRANDES COLLABORATIONS

### L'ECFA a lancé une enquête pour savoir comment les travaux individuels des chercheurs sont reconnus au sein des collaborations

Le Comité européen sur les futurs accélérateurs (ECFA) a créé un groupe de travail qui se penchera sur la reconnaissance des travaux individuels dans les grandes collaborations scientifiques. En se fondant sur les résultats d'une enquête initiale des responsables de 29 expériences basées au CERN ou reconnues par le CERN, l'ECFA a découvert que la communauté était prête à entamer un dialogue à ce sujet et ouverte à recevoir d'éventuelles recommandations.

En conséquence, l'ECFA a lancé une enquête à l'échelle de la communauté afin de déterminer comment les chercheurs indivi-

duels perçoivent le système en place pour reconnaître leurs travaux. Le formulaire de cette enquête sera diffusé largement, et est disponible sur le site web de l'ECFA, le délai pour y répondre étant le 26 octobre.

Les résultats de cette enquête seront diffusés et feront l'objet d'une discussion lors de la prochaine session plénière de l'ECFA, qui aura lieu au CERN les 15 et 16 novembre. Une session ouverte, le matin du 15 novembre, qui pourra aussi être suivie en ligne, sera consacrée à la discussion des résultats de l'enquête ; elle vise également à réunir des éléments qui seront sou-

mis dans le cadre de la mise à jour de la stratégie européenne pour la physique des particules.

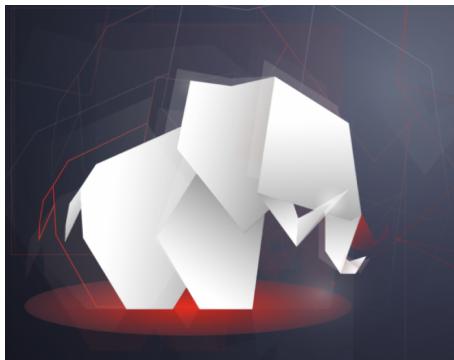
Pour participer à l'enquête, rendez-vous sur le site web de l'ECFA (<https://ecfa.web.cern.ch>).

---

*Ce texte est paru initialement dans le numéro d'octobre 2018 du CERN Courier (en anglais).*

# NE CRAIGNEZ PAS LES SUJETS QUI FÂCHENT

Le prochain événement TEDxCERN se tiendra au Bâtiment des Forces Motrices à Genève le 20 novembre



Les fausses nouvelles sont-elles diffusées sur le Web par des algorithmes étranges programmés par des pirates informatiques ? Les robots pourraient-ils changer le destin de l'humanité ?

Ces sujets, ainsi que d'autres sujets brûlants, seront au cœur du prochain évé-

nement TEDxCERN, qui se tiendra au Bâtiment des Forces Motrices à Genève le 20 novembre. Conformément à l'approche novatrice lancée par TEDxCERN en 2013, des personnalités de la science et de la technologie seront à l'affiche de cette nouvelle édition.

Le *leitmotiv* choisi est « les sujets qui fâchent » car, pour reprendre les propos de Claudia Marcelloni, responsable de l'événement, « nous souhaitons aborder ces questions controversées qui sont présentes partout dans notre société, mais qui sont évitées et ne deviennent pas des sujets de discussion. »

Construire un message global cohérent avec des scientifiques issus d'horizons différents n'est pas une tâche facile, car le format TED est différent de celui d'une confé-

rence scientifique classique. « Nous ne nous concentrons pas sur un sujet et nous ne cherchons pas un seul orateur idéal qui parlera de tout », confirme Claudia Marcelloni. « Nous créons plutôt un crescendo autour du message. TEDxCERN donne aux scientifiques et à leurs travaux une visibilité. »

Au fil des années, l'événement TEDxCERN est devenu très populaire avec plus de 80 exposés présentés par des intervenants du monde entier, 15 millions de visualisations et plus de 10 000 mentions sur les médias sociaux.

---

Plus d'informations sur l'édition TEDxCERN 2018 sur cette page (<https://tedxcern.web.cern.ch/>).

## NOUVELLE PLATEFORME D'ACHAT POUR LES FOURNISSEURS DU CERN

Le Service des achats du CERN, en collaboration avec le département FAP, lance une nouvelle plateforme d'achat en ligne



La nouvelle plateforme d'achat en ligne permet aux entreprises souhaitant travailler avec nous de saisir de manière proactive les informations sur leur domaine d'activité. Jusqu'à présent, le Service des achats passait ses commandes par courriel, par courrier postal et même par télecopie ; la nouvelle plateforme commencera à être utilisée au cours des prochaines semaines.

**Ce qui change pour les fournisseurs :**

Nous sommes en train de lancer la nouvelle plateforme des achats en ligne auprès des fournisseurs qui figurent dans notre base de données. Nous les invitons à s'y inscrire et les informons que, à l'avenir, ils devront être enregistrés dans la plateforme pour recevoir des commandes de notre part.

### Ce qui change pour vous :

Rien ne changera dans la manière dont vous communiquerez avec vos fournisseurs et le Service des achats. Vous devrez toujours utiliser EDH pour remplir des Requêtes départementales (DR) et des Demandes d'achat interne (DAI). Cependant, si le fournisseur que vous avez

choisi n'existe pas dans notre base de données, vous devrez remplir une demande d'inscription dans EDH.

Pendant la phase de lancement du portail, il se pourrait que vos fournisseurs vous posent des questions au sujet de leur inscription. Encouragez-les à s'inscrire sur <https://procurement.cern.ch/aspx/Home> et à visionner les cours disponibles à l'adresse <https://videos.cern.ch/record/2299878>, faute de quoi, ils ne pourront plus travailler avec nous ! N'hésitez pas à contacter votre responsable des achats si vous avez des questions.

Service des achats du CERN

# LE CERN PRÉSENTE LE LHC À HAUTE LUMINOSITÉ À SES VOISINS

Une série de réunions publiques est organisée dans les communes avoisinantes : invitez vos voisins !



À quoi servira le LHC à haute luminosité ? Quelles sont les étapes de sa construction ? Où et comment se déroulent les travaux ? Le CERN part à la rencontre de ses (vos) voisins pour expliquer son prochain grand projet. Après une première conférence qui s'est déroulée dans le Globe le 4 septembre dernier, le CERN organise une série de réunions publiques. Des responsables et scientifiques du CERN présenteront le projet et répondront aux questions à :

- **Cessy, salle du Vidolet, le mardi 9 octobre à 20h00**
- **Prevessin-Moëns, salle de l'école ALICE, le jeudi 11 octobre à 20h00**

D'autres conférences sont à venir, notamment à Ferney-Voltaire.

Encouragez vos voisins à venir découvrir le futur du CERN et à poser leurs questions !  
Inscription et informations sur [voisins.cern](http://voisins.cern)

## SÉCURITÉ INFO : PROTÉGEZ VOTRE FAMILLE

**Protégez-vous, et protégez votre famille ! Prenez soin de votre vie privée. Une fois que vous l'aurez fait, protégez aussi votre vie professionnelle**

Combien d'appareils électroniques avez-vous à la maison ? Plusieurs, non ? Aujourd'hui, notre vie physique et notre vie numérique sont étroitement liées. Le meilleur exemple ? Demandez-vous où se trouve votre smartphone. Vous rappelez-vous combien vous devenez nerveux et agité lorsque vous ne le trouvez pas immédiatement ? Les appareils numériques, c'est-à-dire les ordinateurs portables, tablettes et smartphones, ont pris une place centrale dans nos vies. Nous les utilisons pour communiquer avec nos amis et notre famille, prendre des photos et les stocker, faire nos paiements, et faire des achats en ligne. Avez-vous déjà pensé aux conséquences si vous perdez un ou plusieurs de ces objets ? Ou en cas de vol... Ou si l'un de ces objets est piraté ?

Notre vie numérique tourne autour de nos ordinateurs portables, tablettes et téléphones. Mais que se passerait-il si l'un de ces dispositifs était volé ou piraté ? Selon les mesures de protection que vous avez

mises en place, un pirate pourrait parvenir à extraire toutes les données contenues sur votre appareil. Tous vos documents personnels, vos relevés bancaires, vos courriers confidentiels, vos photos privées, vos vidéos de votre famille, votre musique et vos films. Le pirate pourrait utiliser ces éléments pour faire du chantage et vous extorquer de l'argent (voir nos articles parus dans le *Bulletin* : « Une vieille arnaque en cache une nouvelle » ; « “WannaCry” ? Pensez aux patchs ! » ; et « Ransomiciel : quand il est déjà trop tard... »). Si votre appareil est piraté, votre vie privée devient publique. Le pirate peut, en accédant à distance à votre appareil, suivre en ligne toute activité qui s'y déroule : enregistrer tout ce que vous tapez et attendre que vous tapiez un mot de passe ; prendre des vidéos ou des captures d'écran de votre bureau numérique, de toutes les fenêtres que vous ouvrez, des sessions de votre navigateur, et suivre vos activités bancaires en ligne ; mettre en marche votre webcam et votre micro pour vous observer et vous écouter alors que vous vous croyez seul chez

vous. Tout cela donne à votre pirate des possibilités d'aller plus loin dans son attaque. Il peut accéder aux services web auxquels vous avez accédé, envoyer des tweets ou des messages en votre nom, faire des achats à votre place, voler de l'argent de votre compte en banque, et encore une fois vous faire du chantage avec ce qu'il aura enregistré avec votre webcam et votre micro...

Alors protégez-vous, et protégez votre famille ! Prenez soin de votre vie privée. Une fois que vous l'aurez fait, protégez aussi votre vie professionnelle et vos appareils du CERN !

1. Veillez à ce que tous vos ordinateurs, ordinateurs portables, smartphones et tablettes soient à jour. Faites en sorte que le mécanisme de mise à jour de votre système d'exploitation soit activé et assurez-vous que tout nouveau correctif de sécurité est appliqué automatiquement. Si possible, exécutez un logiciel antivirus fiable sur

votre système d'exploitation, et rappelez-vous que le logiciel antivirus du CERN pour les ordinateurs Windows et Mac est gratuit, même pour un usage à domicile.

2. Évitez de cliquer sur les liens ou d'ouvrir les pièces jointes de courriels non sollicités (vous vous rappelez l'article « Curieux, prenez garde aux liens ! » ?). Faites d'abord attention au contexte : ce courriel vous est-il adressé personnellement ? Présente-t-il un intérêt pour vous ? Vous semble-t-il légitime ? En cas de doute, contactez-nous à l'adresse Computer.Security@cern.ch. Il en va de même lorsque vous naviguez sur le web : faites attention aux liens sur lesquels vous cliquez. En cas de doute, mieux

vaut « s'arrêter – réfléchir – ne pas cliquer ». Et à nouveau, n'hésitez pas à nous contacter.

3. Enfin, faites une sauvegarde de vos données importantes. Les données CERN devraient être sauvegardées sur AFS, DFS ou EOS – des services conçus pour stocker les données de façon fiable. À la maison, faites une sauvegarde sur un disque dur externe (mais ne le laissez pas connecté en permanence !) ou achetez un périphérique de stockage en réseau (NAS). Si vous êtes malheureusement victime d'un chantage, refusez de payer la rançon.

... et ne manquez pas de consulter les bonnes pratiques que nous recommandons.

*Pour en savoir plus sur les incidents et les problèmes en matière de sécurité informatique au CERN, lisez notre rapport mensuel. Si vous désirez avoir plus d'informations, poser des questions ou obtenir de l'aide, visitez notre site ou contactez-nous à l'adresse Computer.Security@cern.ch.*

*L'équipe de la sécurité informatique*

## Communications officielles

### CAISSE DE PENSIONS DU CERN - RÉUNION ANNUELLE D'INFORMATION 2018

Tous les membres et bénéficiaires de la Caisse de pensions sont invités à la **Réunion d'information annuelle** qui se tiendra dans la salle du Conseil (503-1-001) le jeudi 18 octobre 2018 de 14h30 à 15h30

Une session questions/réponses se tiendra après la présentation de l'Administrateur de la Caisse de pensions. Les membres et bénéficiaires sont dès lors invités à envoyer

leurs questions avant la réunion à l'adresse postale suivante :  
M. Matthew Eytون-Jones  
« Réunion d'information annuelle »  
Administrateur - Caisse de pensions du CERN  
Bureau 5-5-012, Postbox C23800  
CH- 1211 Genève 23 - Suisse  
ou par courriel à : pension-fund@cern.ch

Des exemplaires du Rapport annuel et des états financiers 2017 de la Caisse

de pensions sont d'ores et déjà disponibles en version PDF imprimable sur le site internet de la Caisse de pensions : <http://pensionfund.cern.ch/protection-sociale-du-personnel/comptes-et-etats-financiers/rapport-annuel-et-etats-financiers> ; ils seront également distribués lors de cette réunion annuelle.

*Café et thé seront servis avant la réunion dès 14h00.*

# ANNONCES

## HACKATHON HUMANITAIRE AU CERN | 5-7 OCTOBRE



Pour fêter le cinquième anniversaire de son hackathon, l'association THE Port propose cette année quatre nouveaux défis passionnantes. Venez découvrir à quel point la science peut changer la vie.

Les éditions passées du Hackathon humanitaire organisé par THE Port

à IdeaSquare l'ont déjà prouvé : la science fondamentale peut fournir des solutions technologiques à des problèmes humanitaires qui touchent des millions de personnes à travers le monde. Les défis des éditions précédentes ont abouti à la conception de prototypes avancés, voire de produits actuellement à l'essai sur le terrain (par exemple, le dispositif « *SmartDog* » de la première édition), prouvant ainsi le succès de ce type d'événement.

Vous vous demandez ce qu'est un hackathon et voulez en savoir plus ? Vous pouvez visionner cette vidéo ou consulter les photos des éditions précédentes en scannant ce code QR :

Cette année, quatre équipes auront 60 heures pour proposer des innovations quant à la manière dont les organisations humanitaires abordent des points essentiels du travail sur le terrain. Des groupes

de spécialistes du monde entier devront trouver des solutions originales, en relevant les défis proposés par la Fédération internationale de la Croix-Rouge (FICR), Terre des hommes, l'Académie autrichienne des sciences, l'Organisation des Nations Unies et d'autres organisations internationales.

Les résultats du processus d'innovation seront présentés au public le dimanche 7 octobre (de 18 h à 20 h) au Globe de la science et de l'innovation. Les inscriptions pour les présentations finales sont maintenant ouvertes. THE Port publiera régulièrement des informations sur Twitter et Facebook (@THEPortAtCern) avec le hashtag #THEPort2018.

---

*Pour plus de détails, visitez notre site web ou envoyez-nous un courriel à info@theport.ch .*

## DÉMARRAGE DU CHAUFFAGE CENTRAL

Le démarrage du chauffage central débutera le lundi 8 octobre 2018, de manière progressive, et prendra quelques jours

pour être effectif dans tous les bâtiments du CERN.

Merci d'avance pour votre compréhension.  
SMB-SE

## ATELIER « LA DIVERSITÉ EN ACTION » – 10E ÉDITION



Au cours de cet atelier interactif, vous allez : apprécier la signification et la portée de la diversité au CERN, en apprendre davantage sur les préjugés inconscients et sur les façons de les dépasser, et ainsi contribuer à renforcer la tradition d'inclusivité au CERN.

Au programme de l'atelier, des études de cas et des exercices conçus pour sensi-

biliser les participants à la diversité et à l'inclusivité, et à leur importance au travail.

\* Veuillez noter qu'il est possible de ne participer qu'aux activités du matin, mais qu'il est nécessaire d'avoir déjà assisté à un atelier « La diversité en action » du ma-

tin pour ne participer qu'aux activités de l'après-midi.

Le nombre de places est limité, alors notez bien la date et inscrivez-vous !

Plus d'informations sur la page Indico de l'événement.

*Le programme Diversité du CERN*

## L'ARRÊT NAVETTE DÉPLACÉ DU CENTRE DE MOBILITÉ AU BÂT. 300

L'arrêt de la navette situé devant le Centre de mobilité, sera, pour des raisons de logistique, déplacé à l'intérieur du site de Meyrin au bâtiment 300 (SC), près de la porte B.

Ce changement s'effectuera à partir du lundi 8 octobre 2018 et concernera les circuits réguliers n° 1, 2, 3 et 5 (le circuit 4 reste inchangé).

Vous trouverez toutes les mises à jour sur notre site web.

Ce déplacement permettra également de récupérer l'espace des places de parking cyclomoteurs à proximité du Centre de mobilité.

Merci de votre compréhension.  
*SMB-SIS*

## COLLECTE DE SANG | 10 OCTOBRE | RESTAURANT 2

### COLLECTE DE SANG

le 10 octobre 2018  
de 8h30 à 15h30 - CERN, Restaurant n°2 (bât. 504)



## 3 MOIS D'ACCÈS EN LIGNE ILLIMITÉ À PLUS DE 600 EBOOKS

À PARTIR DU 1 er OCTOBRE POUR UNE PÉRIODE D'ESSAI DE TROIS MOIS

En collaboration avec Bookboon (un des plus grands éditeurs de livres électroniques au monde), nous sommes ravis d'annoncer un accès en ligne illimité à une bibliothèque électronique de plus de 600 titres sur un large éventail de sujets axés sur le développement personnel et professionnel.

Apprenez à présenter en toute confiance et de manière convaincante, maîtrisez l'art de la négociation ou améliorez simplement vos compétences en gestion du temps et en communication.

Vous pourrez télécharger les eBooks directement en PDF et les lire sur n'importe quel appareil.

Partagez le plus possible cette information avec vos collègues et profitez-en pour découvrir la bibliothèque électronique. Sur la

base des statistiques et de vos commentaires, nous explorerons comment intégrer l'offre de manière permanente dans notre offre de formations.

Accédez aux livres électroniques depuis le CERN LEARNING HUB (<https://lms.cern.ch/ekp/servlet/ekp/STRUCTUREDCATALOG?DECORATEPAGE=Y>) du 1 er octobre 2018 au 31 décembre 2018.

*Département HR (HR-LD)*

# VENEZ REPRÉSENTER LE CERN À LA FÊTE DE LA SCIENCE À FERNEY

La Ville de Ferney-Voltaire, en partenariat avec l'association Pangloss Labs, célébrera la Fête de la science au Château de Voltaire le samedi 13 octobre 2018 avec le CERN comme invité d'honneur. Créée en 1991, la Fête de la science est une manifestation française nationale destinée à favoriser dans un cadre festif, les échanges entre les chercheurs et le grand public.

Grâce à un programme d'activités varié – expériences de physique amusantes, show « Drôle de physique », casques de réalité virtuelle, ateliers de dessin – petits et grands curieux pourront découvrir les acti-

vités du CERN de manière ludique et accessible.

**Vous voulez représenter le CERN lors de cette manifestation ? Devenez volontaire en remplissant ce Doodle (<https://doodle.com/poll/sq5terqhfu6xiqdb>) !**

Comme toujours pour les événements grand public, pas besoin d'être scientifique pour venir parler du CERN. La pano-polie du Cernois(e) se compose principalement d'une bonne dose de pédagogie et d'enthousiasme.

Bon à savoir :

- Samedi 13 octobre 2018 de 9h00 à

18h00, séparé en deux créneaux.

- Toute présence sur le stand sera indemnisée de l'équivalent d'une heure au tarif guide (1 shift = environ CHF-30.)
- Le français est un *must* au vu de la communauté locale attendue à la manifestation.
- L'anglais ou tout autre langue est définitivement un plus.

Venez participer à cette manifestation festive, gratuite et ouverte à tous : devenez un(e) ambassadeur(rice) du CERN !

## 11 OCTOBRE 2018 : FORUM OPENSE 2.0

Le forum openSE 2.0 est consacré au développement de la version 2.0 d'openSE, outil du CERN pour la gestion de projet. Cet outil, qui a été conçu spécialement pour des systèmes techniques complexes, est utilisé et mis en avant au CERN dans de nombreux contextes, comme la formation en gestion de projet.

Le premier forum openSE, qui aura lieu le 11 octobre, portera sur le besoin de mettre à jour openSE, après plus de trois

ans d'utilisation, pour le faire passer à la version 2.0. Le discours d'ouverture sera prononcé par Georges Bernede, ancien responsable de la gestion de la qualité chez EUMETSAT et l'un des éditeurs de la norme ECSS. Le forum abordera divers aspects de la gestion de projets : élaboration de la feuille de route, cycle de vie et contributions essentielles, ingénierie pour respecter les exigences, programmation et planification, estimation des coûts et suivi de l'avancement, et intégration de

la flexibilité. Les discussions sur ces sujets s'appuieront sur le travail de groupes de réflexion spécifiques, qui présenteront leurs résultats lors du forum.

Nous nous invitons cordialement à vous familiariser avec l'outil openSE et à apporter votre contribution à son développement lors du forum. Les inscriptions sont ouvertes sur Indico pour tout le personnel du CERN intéressé par la gestion de projet.

## RECOMMANDATION DE L'OFFICE FÉDÉRAL SUISSE DE LA POLICE

Le CERN a été informé que des escrocs se faisant passer pour des agents du Département fédéral (suisse) des Affaires étrangères (DFAE) prenaient contact avec des membres du personnel pour obtenir des informations personnelles, notamment

les numéros et dates d'expiration de leur passeport, de leur carte de légitimation suisse et de leur titre de séjour spécial français, et pour leur extorquer de l'argent. L'Office fédéral de la Police (Fedpol) recommande aux victimes de faire immédiatement une déposition à la police et de faire annuler et remplacer les documents en question.

*Service des Relations avec les Pays-Hôtes*

# PRÉPARATION À LA RETRAITE – SÉMINAIRES

Si vous êtes titulaire et envisagez de prendre votre retraite dans 1 ou 2 ans, deux séminaires, organisé par le département des Ressources humaines, sont faits pour vous et nous vous encourageons à vous inscrire.

La retraite représente la fin de la carrière professionnelle et l'entrée dans une nouvelle période de la vie. Être bien informé et préparé facilite amplement cette transition.

Ce programme consiste en deux séminaires :

**1. Quitter le CERN** (demi-journée) : une session d'information avec des présenta-

tions par des intervenants internes, traitant des options que le CERN offre à la fin de votre carrière :

- organisé une fois par an,
- la prochaine session aura lieu le **jeudi 8 novembre, après-midi.**

**2. Préparation à la retraite (2.5 jours)** : présentations par des experts externes, avec un focus sur la vie en France et en Suisse en tant que citoyen ordinaire :

- organisé une fois par an au BIT, avec traduction simultanée anglais/français

- la prochaine session aura lieu du **mercredi 14 novembre au vendredi 16 novembre.**

**Inscription et plus d'infos** sur le CERN Learning Hub : *Parcourir Catalogue*, puis *Votre carrière @ CERN*, puis *Quitter le CERN*.

*Learning & Development*

*Département HR*

*your.career@cern.ch*

## 9-10.10 : EXPOSITION INDUSTRIELLE « LA FRANCE AU CERN 2018 »

Les 9 et 10 octobre 2018, le CERN accueillera la 15<sup>ème</sup> édition de l'exposition industrielle « La France au CERN ». Organisé par Business France, l'agence nationale au service de l'internationalisation de l'économie française, avec le soutien de Thalès DMS France et Thalès AVS France, cet événement donnera la possibilité à 42 entreprises françaises de présenter leur savoir-faire et leurs technologies aux techniciens du CERN.

Business France met à disposition des participants une plateforme de prise de rendez-vous individuels qui pourront se tenir sur les stands des exposants, dans les bâtiments 500 et 61, en même temps que l'exposition. L'ouverture officielle de la manifestation aura lieu le mardi 9 octobre à 11h dans la Salle du Conseil en présence de Fabiola Gianotti, directrice générale du CERN et de François Rivasseau, ambassadeur, représentant permanent de la France auprès de l'Office des Nations Unies à Genève et des organisations internationales en Suisse.

**La liste des participants est consultable sur le site <https://lafranceaucern2018.b2match.io/> . La plateforme permet aux techniciens du CERN d'identifier les entreprises françaises présentes et de solliciter des rendez-vous d'affaires individuels.**

## Le coin de l'Ombud

### RAPPORT D'ACTIVITÉS ANNUEL DE L'OMBUD

J'ai récemment présenté le Rapport annuel 2017 des activités de l'ombud à la Direction du CERN, puis au TREF, et je voudrais ici vous en retracer les grandes lignes. Ce rapport couvre les dix premiers mois d'activités de Sudeshna Datta Cockerill, qui m'a précédé en tant qu'ombud, ainsi que la période depuis le 1<sup>er</sup> novembre, date à laquelle j'ai repris ces fonctions.

Depuis la création du Bureau de l'ombud, une centaine de personnes environ consultent l'ombud chaque année. En 2017, plus de la moitié d'entre elles étaient des titulaires (LD et IC confondus), une proportion très proche des chiffres des années précédentes. En revanche, le nombre de boursiers et d'étudiants ayant fait appel aux services de l'ombud a augmenté significativement, tendance qui semble se poursuivre en 2018. Cette augmen-

tation est sans doute en rapport avec l'accroissement significatif de cette population dans l'Organisation au cours des dix dernières années. Comme les années précédentes, la répartition hommes-femmes reste équilibrée. Cependant, si l'on rapporte ce chiffre au nombre de femmes et d'hommes au CERN, cela signifie que trois fois plus de femmes que d'hommes sont venues consulter l'ombud.

De même que pour les années précédentes, ce sont les différents hiérarchiques qui représentent la majorité des cas discutés avec l'ombud. Les visiteurs déplorent par exemple un manque de respect de la part de leur superviseur, des problèmes de communication, ainsi que des difficultés à déléguer. Il est important de rappeler que les superviseurs peuvent compter sur toutes les structures de soutien disponibles au CERN pour les aider dans la gestion de leur équipe.

Viennent ensuite les plaintes concernant le respect du Code de conduite du CERN, suivies par les conflits entre collègues. L'ombud reçoit aussi régulièrement des plaintes pour des attitudes sexistes et

des comportements inappropriés, principalement envers les femmes. C'est notre devoir à tous de combattre ces attitudes pour garantir un climat serein et sûr pour nos collègues féminines.

Je souhaiterais conclure en soulignant que les personnes qui sollicitent les services de l'ombud année après année disent apprécier l'existence de ce Bureau. La confidentialité assurée par l'ombud est une condition nécessaire pour que chacun puisse s'exprimer sans retenue, et beaucoup de visiteurs insistent pour que leur démarche reste confidentielle, par crainte d'éventuelles répercussions sur leur carrière.

Toute organisation qui, comme le CERN, met en place des structures de soutien destinées aux plus vulnérables fait preuve d'un engagement incontestable pour créer de bonnes conditions de travail. À ce titre, n'hésitez jamais à faire appel à ces services.

Pierre Gildemyn

*Si vous souhaitez réagir à mes articles, n'hésitez pas à m'envoyer un message à Ombuds@cern.ch . De même, si vous avez des suggestions de sujets que je pourrais traiter, n'hésitez pas non plus à m'en proposer.*